



人权理事会

第普遍定期审议工作组

第二十届会议

2014年10月27日至11月7日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议
附件第 15 段(b)和第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的资料

冈比亚

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料，包括所涉国家的意见和评论，以及人权事务高级专员办事处报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因字数限制，报告采用提要方式。资料全文，请查阅注释标明的文件。除联合国人权事务高级专员办事处对外发布的报告和声明中所载意见、观点或建议外，本报告不含人权高专办的任何其他意见、观点或建议。本报告遵循人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。



一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

国际人权条约²

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的文书
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)(1978年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)(1978年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(1979年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)(1993年)</p> <p>《禁止酷刑公约》(CAT)(签署, 1985年);</p> <p>《儿童权利公约》(CRC)(1990年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(签署, 2000年)</p>	<p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)(2010年)</p>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)</p> <p>《禁止酷刑公约》(CAT)(签署, 1985年);</p> <p>《禁止酷刑公约任择议定书》(OP-CAT)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(签署, 2000年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)</p> <p>残疾人权利委员会</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CPED)</p>
保留和 /或声明	<p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR),</p> <p>(保留, 第十四条第3款(丁)项, 1979年)</p>		
申诉程序、 调查和紧急 行动 ³	<p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR),</p> <p>第四十一条(1988年)。</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)(1988年)</p>		<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD), 第十四条</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR)</p> <p>《消除对付一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)</p> <p>《禁止酷刑公约》(CAT)(签署, 1985年);</p> <p>《儿童权利公约关于来文程序的任择议定书》(OP-CRC-IC)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)</p> <p>《残疾人权利公约任择议定书》(OP-CRPD)</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CPED)</p>

其它相关主要国际文书

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》 《国际刑事法院罗马规约》 《巴勒莫议定书》 ⁵ 难民问题各项公约 ⁶ 1949年8月12日日内瓦四公约和第一、二号附加议定书 ⁷ 劳工组织基本公约 ⁸		无国籍人问题各项公约 ⁴ 《1949年日内瓦公约第三项附加议定书》 ⁹ 劳工组织第169号和189号公约 ¹⁰ 《教科文组织取缔教育歧视公约》

1. 联合国冈比亚国家工作队指出，尽管冈比亚接受了普遍定期审议上一周期的建议，这些建议鼓励批准《禁止酷刑公约》、《禁止酷刑公约任择议定书》、《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《残疾人权利公约》、《残疾人权利公约任择议定书》、《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》，这些国际文书尚未批准。¹¹

2. 联合国国家工作队指出，根据该国政府，在国家层面已经核准了对若干条约的批准，但这些文书未向联合国秘书长交存。这些文书包括《禁止酷刑公约》、《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》、《残疾人权利公约》、《关于无国籍人地位的公约》和《减少无国籍状态公约》。¹²

3. 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)建议冈比亚加速交存《关于无国籍人地位的公约》和《减少无国籍状态公约》的加入书。¹³

4. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)建议积极鼓励冈比亚批准1960年《教科文组织反对教育歧视公约》。¹⁴

B. 宪法和法律框架

5. 2013年，增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员和人权维护者处境问题特别报告员提出了以下关切：据称2009年《信息与通信法》(2013年7月修订)不符合国际人权法。根据收到的资料，该法对被判定犯有在网上撰写或传播虚假信息(包括漫画和讽刺喜剧)罪过的人规定了严厉和过度的处罚。该修订法规定了15年以下徒刑和大约82,000美元的刑罚。有人表示担心，这种立法变化是政府为压制反对声音所采取的广泛行动的一部分。¹⁵

6. 联合国国家工作队指出，媒体法中的若干规定不符合国际标准，在审议所涉期间，这种状况未有改善。¹⁶

7. 教科文组织注意到，2009 年《信息与通讯法》(2013 年 7 月修订)要求广播公司须获得许可证才能运营，但审批程序并不符合关于独立监管问题的国际标准，因为新闻和通信部长有权授予或拒绝许可证。¹⁷
8. 联合国教科文组织强调，根据冈比亚《刑法》(1933 年)第 178 至 181 条，诽谤是刑事罪，可判处最低一年徒刑并处或单处罚款。第 181A 条规定，出版或广播虚假信息罪也可判最低一年并处或单处罚款。根据第 52 条，出版和发行煽动性宣传材料以及宣说煽动性言词，也被视为罪行，可判罚款并处或单处不低于一年徒刑。¹⁸
9. 教科文组织注意到，在冈比亚，没有信息自由法。¹⁹
10. 联合国国家工作队注意到，《家庭暴力法案》和《性犯罪法》已于 2013 年 12 月颁布。但是，禁止女性外阴残割并未列入任何一法。²⁰
11. 联合国国家工作队注意到，《反人口贩运法》(该法禁止一切形式的贩运)于 2007 年通过并于 2010 年修订，将一切形式的贩运的规定刑罚从 50 年增加到终身监禁。2011 年设立了国家反贩运人口局，但其运作一直受到能力限制。²¹
12. 联合国国家工作队注意到，国会于 2012 年通过了《反腐败法》。²²
13. 难民署指出，2008 年，冈比亚通过了《难民法》，根据该法，设立了冈比亚难民事务委员会。2012 年以来，委员会已开始充分运转。²³
14. 根据难民署，《冈比亚宪法》(1997 年)和《冈比亚国籍和公民权利法》(1965 年)中有若干疏漏，可导致一些人成为无国籍人。主要疏漏是：缺乏规定，对在该国出生若不给予国籍便可能会成为无国籍人的儿童给予国籍和对被遗弃的儿童给予国籍。²⁴ 难民署建议冈比亚审查和修订冈比亚国籍法，以使其符合关于儿童权利问题和关于防止和减少无国籍状态问题的国际标准。²⁵

C. 体制和人权基础设施和政策措施

15. 联合国发展援助框架(联发援框架)注意到，公民教育和公民意识水平很低，没有关于政治问题的国家对话，反对党遭到削弱，需加强包容性决策进程。对立选举委员会和立法机关等治理机构需得到进一步支持，才能在监督职能中更为有效，司法机构十分薄弱，有时，权力分立不够明确。²⁶
16. 联合国国家工作队指出，在该国政府接受了 2010 年普遍定期审议关于建立一个国家人权委员会的建议后，2013 年 8 月 22 日，在英联邦秘书处的支持下，主要利害攸关方确定了一个法案。然而，该法案并不完全符合国际标准。联合国开发计划署和联合国人权事务高级专员(人权高专办)随后向司法部提交了实质性意见，以确保该法案符合《关于负责增进和保护人权的国家机构地位问题的原则》(《巴黎原则》)。²⁷

17. 联发援框架强调指出，有必要更加鲜明地增进和保护人权，更加鲜明地为实现两性平等作出努力，包括通过有效实施《妇女法》和设立一个独立的国家人权委员会。²⁸

18. 联合国国家工作队指出，在政府的领导下，设立了一个社会保护问题国家专题小组，从而为社会保护问题方面的主要利害关系方之间的合作创建了一个论坛。²⁹

19. 难民署建议该国政府，在直接招聘某些关键职位方面，向冈比亚难民事务委员会提供更大自主权。³⁰

20. 人权高专办表示，冈比亚已按照国际人权标准，通过了一项国家行动计划，以执行安全理事会关于妇女、和平与安全问题的第 1325 号决议(2000 年)和第 1820 号决议(2008 年)。³¹

二. 与人权机制的合作

A. 与条约机构的合作³²

1. 报告提交情况

条约机构	上次审议列入的结论性意见	上次审议后提最近的结论性意见 提交的最新报告 报告提交情况		
消除种族歧视委员会	2009 年 3 月 (非报告程序)	-	-	第二次报告自 1982 年逾期未交
经济、社会和文化权利委员会	1994 年 5 月 (非报告程序)	2012	-	初次报告有待于 2015 年审议
人权事务委员会	2002 年 7 月 (非报告程序)	-	-	第二次报告自 1985 年逾期未交
《消除对妇女一切形式歧视公约》	2005 年 7 月	2012	-	第四次至第五次报告有待于 2015 年审议
《儿童权利公约》	2001 年 10 月	2011	-	第二和第三次报告有待于 2015 年审议 《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》初次报告自 2012 年逾期未交

21. 联合国国家工作队指出，在建立了一个关于联合国条约机构报告问题的国家专题小组后，2011 年向儿童权利委员会提交了报告，2012 年向经济、社会和文化权利委员会和消除对妇女歧视委员会提交了报告。³³

22. 联合国国家工作队指出，该国仍有大量积压报告，特别是应向人权事务委员会和消除种族歧视委员会提交的报告。旨在通过向人权事务委员会和消除种族歧视委员会提交待交报告而减少逾期报告数量的 2013 年计划，未得到实施。联合国国家工作队建议重振国家专题小组，使其能够利用联合国的技术和财政支持，以使该国能够履行其报告义务。³⁴

B. 与特别程序的合作³⁵

	上一轮审议时的情况	目前状况
长期邀请	无	无
已进行的访问	-	-
原则上同意的访问	-	即审即决(2014 年 8 月被推迟) 酷刑(2014 年 8 月被推迟)
已提出请求的访问	酷刑 教育 买卖儿童	教育 买卖儿童
对指控信和紧急呼吁的答复	在审议所涉期间，寄发了 6 封信函。 该国政府答复了其中 2 封信函。	

23. 联合国国家工作队说，冈比亚未向特别程序负责人发出长期邀请，尽管它接受了普遍定期审议的有关建议。³⁶

24. 联合国国家工作队注意到，在人权高专办承诺对 Deyda Hydera (一名记者) 的死亡调查提供协助，而且，又有一名记者 Chief Ebrima Manneh 失踪后，2014 年 3 月，该国政府对法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员和酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员提出的访问该国的请求作出了同意答复。³⁷

25. 2014 年 8 月 12 日，酷刑问题特别报告员和法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员对冈比亚政府作出的推迟其原定于 2014 年 8 月 12 日至 18 日的国别访问的单边决定深表失望。两位特别报告员促请冈比亚当局信守其在 2010 年普遍定期审议期间作出的承诺，其中包括，接受一项建议，欢迎酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员和其他特别程序任务负责人进行访问。³⁸

C. 与联合国人权事务高级专员办事处的合作

26. 联合国国家工作队表示，2010 至 2014 年，人权高专办西非区域办事处对该国进行了定期访问，与联合国国家工作队的其他成员一起，提供了技术援助并开展了能力建设和提高认识活动。³⁹

三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

A. 生命、自由和人身安全权

27. 2012 年，法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员强烈谴责了一系列处决行为，这些处决是在中止执行死刑 27 年后发生的。⁴⁰ 2012 年 8 月 23 日至 24 日夜间，七名冈比亚国民和两名另一国籍的人被从牢房中带出，可能是在 Mile Two 国家监狱被处决。⁴¹ 特别报告员指出，根据现有证据，审判为履行正当程序保障⁴²，一些被关押者是在叛国罪罪名下和由于政治信念而被定罪的。⁴³ 联合国人权事务高级专员指出，数日来，人们弄不清是否实际发生了处决，这方面缺乏透明度，因而也无法确定被处决者的身份，这种情况不可接受，特别是对于被处死者的家庭成员而言。她补充说，不通知家属的秘密处决构成不人道待遇。⁴⁴

28. 2011 年，任意拘留问题工作组、增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员、人权维护者处境问题特别报告员、法官和律师独立性问题特别报告员就两名律师据称因捏造罪名被捕、关押、随后被判刑问题发出了一份联合紧急呼吁。根据 2011 年 9 月 19 日收到的资料，一名从事维护人权侵权受害者工作的前高等法院法官兼律师被定罪并被判处两年徒刑，在 Mile Two 国家监狱服劳役，罪名是提供虚假信息和煽动叛乱。据报告，2011 年 1 月 26 日，冈比亚律师协会的一名高级成员兼前法官在 Mile Two 国家监狱还押候审。对他提出的控罪包括，制造和发放无效力假证件和作假誓。他否认这些控罪。⁴⁵

29. 2012 年 12 月，任意拘留问题工作组、强迫或非自愿失踪问题工作组、增进和保护见解和言论自由权问题特别报告员、宗教或信仰自由问题特别报告员和人权维护者处境问题特别报告员就一名人权维护者据称被逮捕并继续被关押问题发出了一项联合紧急呼吁。根据收到的资料，2012 年 12 月 3 日，冈比亚一名著名伊玛目也是人权支持者被两名男子逮捕，他们自称是国家情报局的官员。他于当天晚上曾作了一次布道，在布道期间，他对 2012 年有 9 人被国家处决表达了关切。这位伊玛目随后被关押在一个不明地点大约五个月，未得到见律师或家人的机会。据报告，未向他提出控罪。⁴⁶

30. 联合国国家工作队指出，主要利害攸关方已确认了就监狱改革行动计划举行的一次咨询工作。联合国国家工作队强调，需作出努力，实施该计划所载建议。⁴⁷

31. 联合国国家工作队指出，红十字国际委员会与冈比亚当局进行了对话，旨在恢复其对被拘留者的探访(这些探访自 2006 年被暂停)，但这些努力迄今未能成功。⁴⁸

32. 难民署指出，许多传统态度和习俗仍然不利于妇女和女童。该国仍广泛存在女性外阴残割和相关有害做法，例如未成年人婚姻/童婚。⁴⁹ 难民署建议冈比亚确保充分实施最近通过的关于针对妇女的性犯罪和性别犯罪，继续开展旨在消除该国性暴力和性别暴力的努力。⁵⁰ 经济、社会和文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它为消除女性外阴残割泛滥现象所采取的步骤。⁵¹

33. 联合国国家工作队指出，通过一系列全国性的宣传活动，《妇女、和平与安全行动计划》已经启动。由于人们提高了对女性外阴残割健康并发症的认识，公开宣布放弃这种做法的人数增加了。然而，这种做法仍未受法律禁止。⁵²

34. 联合国国家工作队指出，已制定了一项殴打妻子问题的沟通战略，社会对报告性别暴力案件增加了信心。由于性别暴力问题已纳入警察培训课程，负责儿童福利和性别问题的警员更有能力处理和管理此类案件。⁵³ 经济、社会、文化权利委员会要求提供资料，说明冈比亚为处理家庭暴力所采取的具体行动；委员会还询问在这方面是否制定了国家行动计划。⁵⁴ 委员会还询问“暴力侵害妇女和女童问题法律草案”如何处理工作场所的性骚扰问题；委员会要求得到资料，说明关于监测该法律实施情况的机制。⁵⁵

35. 经济、社会、文化权利委员会要求得到资料，说明冈比亚为确保在所有环境中明确禁止针对儿童的一切形式的身心暴力所采取的步骤⁵⁶ 以及它为执行童工劳动法律和⁵⁷ 解决童婚问题所采取的措施。⁵⁸

36. 难民署指出，该国的人口贩运形式主要是通过海路向欧洲偷运移民工人。该国政府作出的持续努力大幅减少了改过的偷运活动。然而，大量冈比亚青年(大多是年轻男子和男童)继续被在其他国家活动的贩运者偷运到欧洲。难民署建议冈比亚采取一切适当措施，遏止贩运现象。⁵⁹

37. 联合国国家工作队指出，该国政府尚未充分遵守消除贩运问题的最低标准。近年来，打击人口贩运在冈比亚的政治议程中日益重要，政府已为消除这一现象采取了步骤。已制定了“2008-2011 年打击人口贩运行动计划”，但由于缺乏资源，该计划未能实施。⁶⁰

B. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

38. 根据法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员，有报告称，仍在死囚室的人员是在未能严格遵守公正审判保障的审判后被判死刑的。⁶¹

39. 联合国国家工作队指出，对司法部门改革的支持主要是通过扩大穷人司法途径提供的。已设立了两个区域替代争议解决中心和一个区域法律援助中心，而且，建立了一个全面的数据库和网站，以改善案件管理和报告工作。此外，通过以下途径加强了司法机构：采取短期措施，减少了案件积压；更新、修改和新增法庭规则；建立业务手册和程序，以确保司法效率；提供培训，改善法官的管理和领导能力。⁶²

40. 联合国国家工作队指出，世界银行的治理指标显示，腐败已成为该国的一个严重问题。一些人已因腐败罪名受到起诉；总统已表示，政府承诺对腐败零容忍。国会于 2012 年通过了一项《反腐败法》。⁶³ 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它为打击腐败所采取的有效措施。⁶⁴

C. 隐私、婚姻和家庭生活权

41. 联合国国家工作队注意到，公开或私下犯有“任何严重下流行为”的男子可被监禁 5 至 14 年。⁶⁵

42. 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它为确保男女平等享有在结婚、离婚和继承方面的《公约》权利所采取的措施。⁶⁶

D. 言论、和平集会自由与公共和政治生活参与权

43. 联合国国家工作队注意到，三家媒体被禁言 16 个多月。在受影响的媒体中，有两家(一家日报和一个社区电台)已被允许在 2014 年初重新开业，提升了媒体与政府间的和解希望。然而，对一家主要报纸(每日新闻)的禁令仍在实行。⁶⁷

44. 根据联合国教科文组织的记录，2008-2012 年，该国无记者被杀害的情况。然而，据报告，记者们受到恐吓和威胁，例如，2012 年，Abubacarr Saïdykhan 和 Baboucarr Ceesay 都受到多次死亡威胁。2010 年，西非国家经济共同体法院命令冈比亚向 Musa Saïdykhan 支付赔偿金，2006 年，他被当局任意关押了三周并受到酷刑。被报告，外国记者被拒绝进入该国。⁶⁸

45. 教科文组织建议冈比亚制定符合国际标准的信息自由法，将诽谤非刑罪化，将其从《刑法》转移到《民法》中。⁶⁹ 教科文组织还建议将《信息和通信法》下的言论自由罪非刑罪化。还应取消关于“假新闻”和侮辱问题的规定，因为这些规定不符合国际标准。⁷⁰ 根据教科文组织，冈比亚必须确保，作为其基本人权的一部分，记者和媒体工作者能够在自由和安全的环境中从事其行业。该国必须调查对记者和媒体工作者的所有袭击，并确保充分执行法治。⁷¹

46. 联合国国家工作队注意到，非政府组织法令未向议会送达以便颁布。主要利益攸关方就此法令提出了建议和意见。如果将这些建议和意见融入法令案中，可改善非政府组织的环境并确保遵守结社自由原则。⁷²

47. 国际劳工组织公约和建议书执行问题专家委员会促请该国政府采取必要措施，以确保不对如下人员施加包括强迫劳动的徒刑：这些人未诉诸暴力，表达了与既定政治、社会或经济制度对立的政治意见或观点。⁷³

48. 关于结社自由问题，联合国国家工作队指出，游行示威许可申请必须得到警方批准。⁷⁴

49. 联发援框架指出，妇女(尤其是城市周边地区和农村妇女)在政治领域发挥的作用有限，在政治领域，她们的代表人数不足，尤其是在基层。通过国家性别政策，该国政府打算在 2020 年前将妇女在公共生活和当选职位中的代表比例提高到 30%。⁷⁵ 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它为增加

妇女在国家机构包括立法、行政和司法机构高级职位中的比例所采取的具体措施，以及 2010-2020 年国家性别政策的执行情况和迄今所取得的结果。⁷⁶

50. 联合国国别工作队强调，妇女对各级公共领域的参与仍是一个挑战。在 2013 年地方选举中，妇女议员的人数未发生重大变化，国民议会议员中，仅有 9.2% 是妇女。⁷⁷

E. 工作和享有公正与良好工作条件权

51. 国际劳工组织公约和建议书执行问题专家委员会请该国政府在国家法律中纳入若干规定，以确保切实履行男女同值工作同等报酬权。⁷⁸

52. 联发援框架指出，失业率特别是青少年和妇女的失业率是一个令人关切的重大问题，40% 的青年失业，70% 的妇女从事低生产率温饱型农业。⁷⁹

F. 社会保障和适足生活水准权

53. 联合国国家工作队指出，该国仍是一个最不发达、低收入的缺粮国家，48.4% 的人口生活在国家贫穷线以下。⁸⁰ 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明“2012-2015 年加速增长和就业方案”的迄今效果及其对减贫的影响。⁸¹

54. 联合国国家工作队解释说，“2011-2012 年粮食无保障危机、高居不下的营养不良率、2012 年的严重洪灾以及 2012 年底和 2013 年的牛传染性胸膜肺炎，所有这些因素所产生的综合影响，削弱了弱势家庭的应对机制，造成一些地区的长期粮食无保障状况。尽管 2012-2013 年谷物生产收成得到恢复，而且，预计 2013-2014 年将会增加，但享有食物的机会继续受到高食品价格和粮食无保障危机滞留影响的限制，15% 的家庭面临粮食无保障，其中 5.5% 的家庭面临中度或严重无保障。此外，过去五年来，五岁以下儿童人口的营养状态出现了恶化，预期 2014 年会进一步恶化。⁸² 经济、社会、文化权利委员会请该国政府提供资料，说明“2010-2015 年执行国家营养政策战略计划草案”。⁸³

55. 联合国国家工作队解释说，由于缺乏可核实信息，陷入危机中的确切人数无法确定。然而，根据《2013 年人道主义需要概况》，估计有 291,454 人(17% 的人口)需要人道主义支持或援助，以加强其危机适应能力。在大部分地区，有关政府机构应对人道主义危机的能力仍然有限。⁸⁴

G. 健康权

56. 联发援框架指出，尽管在卫生部门取得了进展，包括在母婴死亡率、免疫接种的增加和防治艾滋病毒/艾滋病方面取得了成就，但冈比亚仍面临重大挑战。全面紧急产科护理途径不足，保健工作者的人数也不足，这两个因素对减少婴幼儿发病率和死亡率的努力产生了不利影响，而且极大破坏了政府的疾病控制

和预防方案。⁸⁵ 经济、社会、文化权利委员会询问，冈比亚采取了哪些步骤，以加快在减少儿童和产妇死亡率方面所取得的进展。⁸⁶

57. 联合国国家工作队指出，由于得不到充分的基本社会服务(例如保健、安全和清洁用水、基本卫生和卫生设施)，因此儿童疾病的高发率更加严重。⁸⁷

58. 联合国国家工作队称，保健服务的提供继续面临各种挑战，包括人力资源不足和熟练工作人员配备不佳；设备不足；基本的必需药品和用品有限；使用基本保健设施的机会不足；医务人员薪酬低；大部分设施缺乏水电供应。虽然有基本保健服务，但大多数弱势人口无法享有优质保健服务。⁸⁸ 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它采取了哪些措施，改善保健设施的人员配置——根据该国向普遍定期审议工作组提交的 2010 年报告，这些措施很不充分。⁸⁹

59. 联合国国家工作队指出，卫生设施和清洁用水的统一覆盖仍是一个挑战。由于与水、卫生和卫生设施相关的疾病，儿童继续死亡，特别是在农村地区。在五岁以下儿童死亡案例中，与水与卫生设施相关的死亡占 20%。尽管 85.8% 人口的饮用水使用已经改善的水源，而且 76.3% 人口使用改进的卫生设施，但存在严重的差别和缺陷。⁹⁰

H. 受教育权

60. 联发援框架指出，初级教育入学率有显著增加，女孩在低年级小学中的入学人数也有显著增加。然而，在整个中等和高等教育期间，所提供的教育质量和学生保留率(尤其是年轻女童的保留率)，仍然令人关切。⁹¹ 经济、社会、文化权利委员会请冈比亚提供资料，说明它为确保儿童在小学中的普遍入学和减少惊人的高辍学率所采取的措施。⁹²

61. 联合国国家工作队指出，教育费用很高，包括学校用品和校服费用，而且，受教育机会有限。虽然政府最近引入了“学校改善拨款”，减少了一些费用，但这种拨款的全面影响仍有待评估。合格的教师比例从 2012 年的 79.4% 增加到 2013 年的 89.4%。⁹³

62. 教科文组织指出，虽然《宪法》对所有儿童的义务免费小学和初中教育作了规定，但基本教育仅是免学费，家庭仍须承担与学校午餐、校服和学习材料相关的费用。因此，基本教育尚未成为义务性。⁹⁴

63. 根据教科文组织，冈比亚为扩大教育覆盖面作出了值得称道的努力：从教师的地区配置不平衡入手，实行了奖励，以鼓励他们到偏远地区任教。包容性教育问题也得到处理，这方面的工作正在进行之中。教科文组织未得到关于促进人权教育举措方面的报告。⁹⁵

64. 教科文组织建议冈比亚作出进一步努力，实施《宪法》关于提供免费义务教育的规定，并确保为家长取消所有教育费用。⁹⁶ 它还建议冈比亚继续采取措施，改善教师的工作和生活条件并减少教师的地域配置不平衡情况。⁹⁷

I. 移民、难民和寻求庇护者

65. 难民署指出，2013 年底，冈比亚的难民人口为大约 9,565 人，其中大部分来自一个邻国。⁹⁸ 2012 年逮捕、拘留并试图起诉了 5 名难民领导人，原因是，他们曾向一名公职人员提供虚假信息，除此之外，过去几年中，冈比亚已稳步改善了需要国际保护的人员的保护环境。⁹⁹

66. 难民署指出，虽然政府促进难民的当地融入，但入籍法的定居要求仍对希望获得冈比亚国籍的难民构成问题。入籍法并不认为在该国的难民的居住是正常居住。土地使用(特别是为农业用途)权问题是难民融入当地社会的另一个障碍。¹⁰⁰ 联合国国家工作队指出，根据联合援助团的报告，来自一个邻国的多达 84% 的难民有粮食无保障和脆弱性迹象。¹⁰¹

67. 联合国国家工作队建议冈比亚修订入籍法，在定居要求中将难民在该国的居住年数纳入考虑。它还建议冈比亚促进希望融入冈比亚当地社会的难民的土地使用权。¹⁰²

68. 难民署指出，该国当局确保了出生登记，向所有儿童发放了出生证，包括在冈比亚领土出生的难民儿童。¹⁰³ 然而，发放身份证件的最低年龄要求是 18 岁，这使许多未成年难民没有任何身份证件，因为许多难民父母未落实其子女的出生登记。¹⁰⁴

69. 难民署建议冈比亚确保向 18 岁以下的难民发放身份证件，特别是非在该国出生者、伴随父母抵达者或举目无亲者。¹⁰⁵

J. 境内流离失所人员

70. 难民署指出，冈比亚的国内流离失所主要是雨季期间暴雨所致洪水造成的。在多数情况下，流离失所是暂时性的，受害人得到了政府、联合国机构、非政府组织、私人机构和个人等的支持和援助。国家灾害管理局处理国内流离失所情况并与难民署和联合国其他机构密切合作。¹⁰⁶

K. 发展权和环境问题

71. 联合国国家工作队指出，根据国际环境和发展研究所，该国居于 100 个最易遭受气候变化影响国家名单之首，尤其是与天气相关的灾害，例如干旱、风暴和洪水。¹⁰⁷

72. 联发援框架也指出，过去几年中，该国经历了数次灾害：旱灾、水灾、火灾和蝗虫灾害，造成大规模破坏。最近几年发生的严重灾害，主要是由于快速城市化而未能遵守实体规划条例。¹⁰⁸

73. 联发援框架指出，冈比亚面临环境挑战，例如土地退化、森林植被损失、海岸侵蚀、废物管理和气候变化。¹⁰⁹

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratification of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on the Gambia from the previous cycle (A/HRC/WG.6/7/GMB/2).

² The following abbreviations have been used in the present document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art.1; OP-CEDAW, art.1; OP-CRPD, art.1; OP-ICESCR, art.1; OP-CRC-IC, art.5; ICERD, art.14; CAT, art.22; ICRMW, art.77; and CPED, art.31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art.8; CAT, art.20; CPED, art.33; OP-CRPD, art.6; OP-ICESCR, art.11; and OP-CRC-IC, art.13. Inter-State complaints: ICCPR, art.41; ICRMW, art.76; CPED, art.32; CAT, art.21; OP-ICESCR, art.10; and OP-CRC-IC, art.12. Urgent action: CPED, art.30.

⁴ 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons, and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

- ⁵ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁶ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.
- ⁷ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁸ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁹ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- ¹⁰ International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ¹¹ United Nations country team (UNCT) submission to UPR on the Gambia, p. 1.
- ¹² *Ibid.*, p. 1. See also Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) submission to UPR on the Gambia, p. 1.
- ¹³ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 4.
- ¹⁴ United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) submission to UPR on the Gambia, para. 35.
- ¹⁵ Communications report of Special Procedures: Communications sent, 1 June to 30 November 2013; Replies received, 1 August 2013 to 31 January 2014 (A/HRC/25/74), p. 42. See also UNESCO submission to UPR, para. 23.
- ¹⁶ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ¹⁷ UNESCO submission to UPR on the Gambia, para. 23.
- ¹⁸ *Ibid.*, para. 24.
- ¹⁹ *Ibid.*, para. 25.
- ²⁰ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ²¹ *Ibid.*, pp. 8–9.
- ²² *Ibid.*, p. 4.
- ²³ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 1.
- ²⁴ *Ibid.*, p. 4.
- ²⁵ *Ibid.*, p. 4.
- ²⁶ United Nations Development Assistance Framework (UNDAF) The Gambia 2012–2016, p. 4, available from www.undg.org/docs/12726/UNDAF%20Final%203Oct.2011.pdf.
- ²⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 1.
- ²⁸ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 10.

- ²⁹ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ³⁰ UNHCR submission to UPR on the Gambia, pp. 3–4.
- ³¹ OHCHR Report 2013, p. 218. Available from http://www2.ohchr.org/english/OHCHRReport2013/WEB_version/allegati/15_Africa..pdf.
- ³² The following abbreviations have been used in the present document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
- ³³ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 2.
- ³⁴ *Ibid.*, p.2.
- ³⁵ For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ³⁶ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 2.
- ³⁷ *Ibid.*, p. 2. See also press release dated 30 August 2012, available from www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=42772&.
- ³⁸ Press release dated 12 August 2014, available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14937&LangID=E.
- ³⁹ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ⁴⁰ Press release dated 28 August 2012, available from [www.unog.ch/unog/website/news_media.nsf/\(httpNewsByYear_en\)/8C08489B5A5CB8B3C1257A680048F56B?OpenDocument](http://www.unog.ch/unog/website/news_media.nsf/(httpNewsByYear_en)/8C08489B5A5CB8B3C1257A680048F56B?OpenDocument).
- ⁴¹ Communications report of Special Procedures: Communications sent, 1 June to 30 November 2012; Replies received, 1 August 2012 to 31 January 2013 (A/HRC/22/67), p. 89.
- ⁴² Press release dated 28 August 2012, available from [www.unog.ch/unog/website/news_media.nsf/\(httpNewsByYear_en\)/8C08489B5A5CB8B3C1257A680048F56B?OpenDocument](http://www.unog.ch/unog/website/news_media.nsf/(httpNewsByYear_en)/8C08489B5A5CB8B3C1257A680048F56B?OpenDocument).
- ⁴³ A/HRC/22/67, p. 89.
- ⁴⁴ Press release dated 30 August 2012, available from www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=42772&.
- ⁴⁵ Communications report of special procedures: Communications sent, 1 June 2011 to 30 November 2011; Replies received, 1 August 2011 to 31 January 2012 (A/HRC/19/44), p. 90.
- ⁴⁶ Communications report of Special Procedures: Communications sent, 1 December 2012 to 28 February 2013; Replies received, 1 February to 30 April 2013 (A/HRC/23/51), p. 26.
- ⁴⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 4.
- ⁴⁸ *Ibid.*, p. 4.
- ⁴⁹ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁵⁰ *Ibid.*, p. 5.
- ⁵¹ List of issues from the Committee on Economic, Social and Cultural Rights in relation to the initial report of the Gambia (E/C.12/GMB/Q/1), para. 22.
- ⁵² UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ⁵³ *Ibid.*, p. 3.
- ⁵⁴ E/C.12/GMB/Q/1, para. 13.
- ⁵⁵ *Ibid.*, para. 8.
- ⁵⁶ *Ibid.*, para. 15.
- ⁵⁷ *Ibid.*, para. 16.
- ⁵⁸ *Ibid.*, para. 12.

- ⁵⁹ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁶⁰ UNCT submission to UPR on the Gambia, pp. 8–9.
- ⁶¹ A/HRC/22/67, p. 89. See also UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 4 and press release dated 30 August 2012, available from www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=42772&.
- ⁶² UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 4.
- ⁶³ *Ibid.*, p. 4.
- ⁶⁴ E/C.12/GMB/Q/1, para. 3.
- ⁶⁵ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 4.
- ⁶⁶ E/C.12/GMB/Q/1, para. 4.
- ⁶⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁶⁸ UNESCO submission to UPR on the Gambia, para. 27.
- ⁶⁹ *Ibid.*, para. 39.
- ⁷⁰ *Ibid.*, para. 40.
- ⁷¹ *Ibid.*, para. 41.
- ⁷² UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁷³ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning ILO Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105) – Gambia, adopted in 2013, published 103rd ILC session (2014), available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID,P11110_COUNTRY_ID,P11110_COUNTRY_NAME,P11110_COMMENT_YEAR:3146790,103226,Gambia,2013.
- ⁷⁴ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁷⁵ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 4.
- ⁷⁶ E/C.12/GMB/Q/1, para. 5.
- ⁷⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ⁷⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning ILO Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100) – Gambia, adopted in 2013, published 103rd ILC session (2014), available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID,P11110_COU NTRY_ID,P11110_COUNTRY_NAME,P11110_COMMENT_YEAR:3146599,103226,Gambia,2013.
- ⁷⁹ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 3.
- ⁸⁰ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 5.
- ⁸¹ E/C.12/GMB/Q/1, para. 18.
- ⁸² UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 6.
- ⁸³ E/C.12/GMB/Q/1, para. 17.
- ⁸⁴ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 6.
- ⁸⁵ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 8.
- ⁸⁶ E/C.12/GMB/Q/1, para. 21.
- ⁸⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 7.
- ⁸⁸ *Ibid.*, p. 7.
- ⁸⁹ E/C.12/GMB/Q/1, para. 20.
- ⁹⁰ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 7.
- ⁹¹ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 3. See also UNCT submission to UPR on the Gambia, pp. 7–8.
- ⁹² E/C.12/GMB/Q/1, para. 23.
- ⁹³ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 8.
- ⁹⁴ UNESCO submission to UPR on the Gambia, para. 13.
- ⁹⁵ *Ibid.*, para. 34.

- ⁹⁶ Ibid., para. 37.
- ⁹⁷ Ibid., para. 38.
- ⁹⁸ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 1.
- ⁹⁹ Ibid., p. 2. See also UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 8.
- ¹⁰⁰ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 2. See also UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 8.
- ¹⁰¹ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 8.
- ¹⁰² UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 3.
- ¹⁰³ UNHCR submission to UPR on the Gambia, p. 2.
- ¹⁰⁴ Ibid., p. 3.
- ¹⁰⁵ Ibid., p. 3.
- ¹⁰⁶ Ibid., pp. 1-2.
- ¹⁰⁷ UNCT submission to UPR on the Gambia, p. 9.
- ¹⁰⁸ UNDAF The Gambia 2012–2016, p. 6.
- ¹⁰⁹ Ibid., p. 6.
-